Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS FORORDNING Nr. 136/66/EØF
af 22. september 1966
om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer

(EFT P 172 af 30.9.1966, s. 3025)

Ændret ved:

		Tidende nr.	side	dato
►**M1**	Rådets forordning (EØF) nr. 2146/68 af 20. december 1968	L 314	1	31.12.1968
►**M2**	Rådets forordning (EØF) nr. 1253/70 af 29. juni 1970	L 143	1	1.7.1970
►**M3**	Rådets forordning (EØF) nr. 2554/70 af 15. december 1970	L 275	5	19.12.1970
►**M4**	Rådets forordning (EØF) nr. 2727/71 af 20. december 1971	L 282	8	23.12.1971
►**M5**	Rådets forordning (EØF) nr. 1547/72 af 18. juli 1972 (*)	L 165	1	21.7.1972
►**M6**	Rådets forordning (EØF) nr. 1707/73 af 26. juni 1973	L 175	5	29.6.1973
►**M7**	Rådets forordning (EØF) nr. 2560/77 af 7. november 1977	L 303	1	28.11.1977
►**M8**	Rådets forordning (EØF) nr. 1419/78 af 20. juni 1978	L 171	8	28.6.1978
►**M9**	Rådets forordning (EØF) nr. 1562/78 af 29. juni 1978	L 185	1	7.7.1978
►**M10**	Rådets forordning (EØF) nr. 590/79 af 26. marts 1979	L 78	1	30.3.1979
►**M11**	Rådets forordning (EØF) nr. 1585/80 af 24. juni 1980	L 160	2	26.6.1980
►**M12**	Rådets forordning (EØF) nr. 1917/80 af 15. juli 1980	L 186	1	19.7.1980
►**M13**	Rådets forordning (EØF) nr. 3454/80 af 22. december 1980	L 360	16	31.12.1980
►**M14**	Rådets forordning (EØF) nr. 1413/82 af 18. maj 1982	L 162	6	12.6.1982
►**M15**	Rådets forordning (EØF) nr. 1097/84 af 31. marts 1984	L 113	1	28.4.1984
►**M16**	Rådets forordning (EØF) nr. 1101/84 af 31. marts 1984	L 113	7	28.4.1984
►**M17**	Rådets forordning (EØF) nr. 1556/84 af 4. juni 1984	L 150	5	6.6.1984
►**M18**	Rådets forordning (EØF) nr. 2260/84 af 17. juli 1984	L 208	1	3.8.1984
►**M19**	Rådets forordning (EØF) nr. 231/85 af 29. januar 1985	L 26	12	31.1.1985
►**M20**	Rådets forordning (EØF) nr. 3768/85 af 20. december 1985	L 362	8	31.12.1985
►**M21**	Rådets forordning (EØF) nr. 1454/86 af 13. maj 1986	L 133	8	21.5.1986
►**M22**	Rådets forordning (EØF) nr. 1915/87 af 2. juli 1987	L 183	7	3.7.1987
►**M23**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 3994/87 af 23. december 1987	L 377	31	31.12.1987
►**M24**	Rådets forordning (EØF) nr. 1098/88 af 25. april 1988	L 110	10	29.4.1988
►**M25**	Rådets forordning (EØF) nr. 2210/88 af 19. juli 1988	L 197	1	26.7.1988
►**M26**	Rådets forordning (EØF) nr. 1225/89 af 3. maj 1989	L 128	15	11.5.1989
►**M27**	Rådets forordning (EØF) nr. 2902/89 af 25. september 1989	L 280	2	29.9.1989
►**M28**	Rådets forordning (EØF) nr. 3499/90 af 27. november 1990	L 338	1	5.12.1990

(*) Denne retsakt er aldrig blevet offentliggjort på dansk.

►**M29** Rådets forordning (EØF) nr. 3577/90 af 4. december 1990	L 353	23	17.12.1990
►**M30** Rådets forordning (EØF) nr. 1720/91 af 13. juni 1991	L 162	27	26.6.1991
►**M31** Rådets forordning (EØF) nr. 356/92 af 10. februar 1992	L 39	1	15.2.1992
►**M32** Rådets forordning (EØF) nr. 2046/92 af 30. juni 1992	L 215	1	30.7.1992
►**M33** Rådets forordning (EF) nr. 3179/93 af 16. november 1993	L 285	9	20.11.1993
►**M34** Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994	L 349	105	31.12.1994
►**M35** Rådets forordning (EF) nr. 1581/96 af 30. juli 1996	L 206	11	16.8.1996
►**M36** Rådets forordning (EF) nr. 1638/98 af 20. juli 1998	L 210	32	28.7.1998
►**M37** Rådets forordning (EF) nr. 2702/1999 af 14. december 1999	L 327	7	21.12.1999
►**M38** Rådets forordning (EF) nr. 2826/2000 af 19. december 2000	L 328	2	23.12.2000
►**M39** Rådets forordning (EF) nr. 1513/2001 af 23. juli 2001	L 201	4	26.7.2001
►**M40** Rådets forordning (EF) nr. 865/2004 af 29. april 2004	L 206	37	9.6.2004

Ændret ved:

►**A1**	Tiltrædelsesakt for Østrig, Finland og Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(tilpasset ved Rådets beslutning 95/1/EF, Euratom, EKSF)	L 1	1	1.1.1995
►**A2**	Tiltrædelsesakt for Danmark, Irland og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland	L 73	14	27.3.1972
	(tilpasset ved Rådets beslutning af 1. januar 1973)	L 2	1	1.1.1973
►**A3**	Tiltrædelsesakt for Grækenland	L 291	17	19.11.1979
►**A4**	Tiltrædelsesakt for Spanien og Portugal	L 302	23	15.11.1985
►**A5**	Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union	L 236	33	23.9.2003

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EFT L 999 af 1.1.1973, s. 34 (2554/70)

►**C2** Berigtigelse, EFT L 314 af 8.11.1978, s. 14 (1562/78)

NB: I denne konsoliderede udgave forekommer henvisninger til den europæiske regningsenhed og/eller ecuen. Begge skal fra den 1. januar 1999 forstås som henvisninger til euroen — Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1) og Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 (EFT L 162 af 19.6.1997, s. 1).

▼B

RÅDETS FORORDNING Nr. 136/66/EØF

af 22. september 1966

om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer

RÅDET FOR DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKAB HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artiklerne 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament ([1]), og

ud fra følgende betragtninger:

Situationen på markederne for vegetabilske eller af fisk og havpattedyr producerede fedtstoffer karakteriseres inden for Fællesskabet ved, at en lille produktion her konfronteres med et stort behov; medlemsstaterne er således med hensyn til deres forsyning på dette område i meget vidt omfang henvist til verdensmarkedet; denne kendsgerning berettiger generelt, at de forskellige importrestriktioner afskaffes og — med undtagelse af visse produkter af oliven — erstattes af den fælles toldtarif, der gennem sine nultoldsatser letter industriens forsyning, medens dens told på færdigprodukter beskytter industrien og sikrer forbrugerne forsyninger til rimelige priser;

efter importrestriktionernes afskaffelse er Fællesskabets marked for olieholdige frø og frugter og olier heraf dog fremdeles udsat for de forstyrrelser, der kan indtræde enten som følge af visse indførsler fra tredjelande eller som følge af de af tredjelande forårsagede uligheder mellem priserne på de af olieholdige frø og frugter producerede produkter og priserne på disse olieholdige frø og frugter; disse forstyrrelser skader producenternes og den forarbejdende industris interesser væsentligt; der skal derfor under overholdelsen af internationale forpligtelser foreskrives egnede foranstaltninger til deres overvindelse;

i betragtning af situationen på verdensmarkedet ville importrestriktionernes afskaffelse for så vidt angår visse landbrugs- eller industriprodukter inden for Fællesskabet føre til vanskeligheder, såfremt virkningerne af denne afskaffelse ikke udlignes gennem andre foranstaltninger; således kunne for eksempel forbruget af olivenolie gå tilbage, når prisen på de konkurrerende olier falder væsentligt; endvidere er andre olieholdige frø og olier udsat for umiddelbar konkurrence med de fra tredjelande til nedsatte toldsatser eller nultoldsatser indførte olieholdige frø og olier af frø;

dyrkning af oliven og produktion af olivenolie er for økonomien i visse af Fællesskabets områder, i hvilke de ofte udgør en af de vigtigste indtægtskilder for en stor del af befolkningen, af særlig betydning; for store forbrugergrupper er olivenolien det vigtigste fedtstof; dyrkningen af olieholdige frø, særlig af raps, rybs og solsikker forøger landbrugsvirksomhedernes rentabilitet, idet den gør det muligt at forbedre deres tekniske og økonomiske ligevægt; af disse grunde er det nødvendigt ved egnede foranstaltninger at ophjælpe dyrkningen og produktionen af disse produkter;

med dette formål for øje skal afsætningen af de inden for Fællesskabet høstede produkter sikre producenterne én rimelig indtægt, hvis størrelse for så vidt angår olivenolie og olieholdige frø kan bestemmes gennem henholdsvis en producentindikativpris og en indikativpris; forskellen mellem disse priser og de for forbrugeren acceptable priser repræsenterer den støtte, der skal ydes for at nå det mål, der haves for øje;

forbrugeren af olivenolie foretrækker sædvanligvis olivenolie for andre lignende næringsmidler, således at dette produkt kan sælges til en højere pris; det er derfor muligt under hensyntagen til de konkurrerende produkters priser at fastsætte en sådan markedsindikativpris, at

([1]) EFT nr. 119 af 3. 7. 1965, s. 2040/65.

▼B

producenten kan få en stor del af sine nødvendige indtægter af markedsprovenuet;

markedsindkativprisen for olivenolie kan kun opfylde sit formål, såfremt den faktiske markedspris ligger så tæt som muligt op ad markedsindikativprisen; der skal derfor træffes stabiliseringsforanstaltninger både i producentmedlemsstaterne og ved Fællesskabets grænse;

den tilstræbte stabilitet kan inden for Fællesskabet nås ved, at der i produktionsområderne åbnes mulighed for at tilbyde medlemsstaternes konpetente (SIC! kompetente) organer olivenolie; den interventionspris, som disse organer skal betale herfor, kan i betragtning af den geografiske koncentration af produktion og forbrug være den samme i alle interventionscentre; for yderligere at sikre at udbud og efterspørgsel forbliver i ligevægt, og for at modvirke følgerne af svingninger i produktionen bør det fastsættes, at interventionsorganerne kan foranlediges til at danne en udligningsbeholdning;

for at stabilisere Fællesskabets marked på det ønskede niveau og nærmere bestemt særlig af den grund at man forhindrer, at svingningerne på verdensmarkedet påvirker priserne inden for Fællesskabet, bør der ved indførsel skabes hjemmel til at opkræve en importafgift, der svarer til forskellen mellem en af markedsindikativprisen afledt tærskelpris og verdensmarkedsprisen; for at opnå en fuldstændig og sammenhængende beskyttelse skal der med hensyn til olivenoliekager og andre restprodukter af produktionen af olivenolie, med hensyn til restprodukter af forarbejdningen af olivenolien og med hensyn til de til olieproduktion bestemte oliven bringes en ordning i anvendelse, der har samme virkninger:

suspension af opkrævningen af importafgift eller ydelse af en restitution med hensyn til olivenolie som anvendes til fremstilling af fiske- og grøntsagkonserves, er nødvendig, for at de pågældende erhvervsdrivende kan optage konkurrencen med lignende produkter, som fremstilles under anvendelse af olier opkøbt til verdensmarkedsprisen;

forbrugernes forsyning med olivenolie kunne bringes i fare, såfremt der mellem verdensmarkedsprisen og prisen inden for Fællesskabet bestod et sådant forhold at det ville føre til udførsel af store mængder olivenolie: desuden ville indførsel eller udførsel af dette produkt under visse omstændigheder kunne forårsage markedsforstyrrelser; der bør således skabes hjemmel til at træffe foranstaltninger, ved hvis hjælp sådanne vanskeligheder lader sig overvinde;

skulle der for så vidt angår olieholdige frø trods den omhandlede støtteordning på grund af markedets ubestandighed opstå risici for landmændene kan man beskytte dem ved interventionsforanstaltninger, der består i, at de de kompetente organer tilbudte mængder opkøbes til interventionspriser, som i betragtning af at der står få forarbejdningscentre til disposition for et udstrakt dyrkningsområde, skal fastsættes under hensyntagen til de naturlige prisdannelsesbetingelser på markedet:

den fortegnelse over frø, med hensyn til hvilke den ovenfor beskrevne ordning skal gælde, skal opstilles således, at den omfatter de nu mest dyrkede arter; dog skal der åbnes mulighed for på grundlag af senere erfaringer at udvide denne ordning til at omfatte andre olieholdige frø;

afskaffelsen af de foranstaltninger, som begunstiger fremstillingen af druekerneolie i visse medlemsstater, nødvendiggør særlige foranstaltninger, der skal gøre det muligt for denne olieindustri at tilpasse sig til de nye markedsbetingelser;

den indre sammenhæng mellem bestemmelserne om den fælles markedsordning for fedtstoffer ville være i fare, såfremt der til disse bestemmelsers virkninger yderligere ville kunne føjes virkningerne at (SIC! af) støtteforanstaltninger, der er uforenelige med traktaten; det er imidlertid nødvendigt, indtil en fælles landbrugspolitik tages i anvendelse inden for hørsektoren, at fastsætte en undtagelse for den til produktion af hørfrø, der anvendes til fremstilling af olie, ydede støtte;

▼B

den fælles markedsordning for fedtstoffer skal på passende måde tage lige meget hensyn til de i traktatens artikler 39 og 110 foreskrevne mål;

for at lette gennemførelsen af de bestemmelser, der haves for øje, skal der fastlægges en fremgangsmåde, ved hvilken der inden for rammerne af en forvaltningskomité etableres et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

▼M9

Artikel 1

1. Der oprettes en fælles markedsordning for olieholdige frø og frugter samt for vegetabilske eller af fisk og havpattedyr producerede olier og fedtstoffer.

▼M23

2. Denne forordning omfatter nedenstående produkter:

	KN-kode	Varebeskrivelse
a)	1201 00 90	Sojabønner, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1202 10 90	Jordnødder, ikke ristede eller på anden måde varmebehandlede, med skal, i andre tilfælde end til udsæd
	1202 20 00	Jordnødder, ikke ristede eller på anden måde varmebehandlede, også afskallede eller knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1203 00 00	Kopra
	1204 00 90	Hørfrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1205 00 90	Rybsfrø og rapsfrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1206 00 90	Solsikkefrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 10 90	Palmenødder og palmekerner, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 20 90	Bomuldsfrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 30 90	Ricinusfrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 40 90	Sesamsfrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 50 90	Sennepsfrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 60 90	Saflorfrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 91 90	Valmuefrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 92 90	Sheafrø (karitefrø), også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 99 91	Hampefrø, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
	1207 99 99	Andre varer, olieholdige frø og frugter, også knuste, i andre tilfælde end til udsæd
b)	1208	Mel af olieholdige frø og frugter, undtagen sennepsmel
	1504	Fedtstoffer og olier, udvundet af fisk og havpattedyr, samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
	1507	Sojabønneolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
	1508	Jordnøddeolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede

▼**M23**

	KN-kode	Varebeskrivelse
	1511	Palmeolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
	1512	Solsikkeolie, saflorolie og bomuldsfrøolie samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
	1513	Kokosolie (kopraolie), palmekerneolie og babassuolie samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
	1514	Rybsolie, rapsolie og sennepsolie samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
	ex 1515	Andre vegetabilske fedtstoffer og olier (undtagen jojobaolie: 1515 60) samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
	ex 1516	Animalske og vegetabilske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, interesterificerede, re-esterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede (undtagen hærdet ricinusolie, såkaldt opalvoks: 1516 20 10)
	ex 1517	Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabilske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516, med undtagelse af pos. 1517 10 10, 1517 90 10 og 1517 90 93
	1518 00 31 1518 00 39	Blandinger af vegetabilsk olie, til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler
	1522 00 91	Oliefod og sæbefod (soap-stock), restprodukter fra behandling af fedtstoffet, fede olier eller animalsk og vegetabilsk voks, undtagen varer med indhold af olie, der har karakter af olivenolie
	1522 00 99	Andre varer af restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilsk voks, undtagen varer med indhold af olie, der har karakter af olivenolie
	2304 00 00	Oliekager og andre faste restprodukter fra udvinding af sojaolie, også formalede eller i form af piller (pellets)
	2305 00 00	Oliekager og andre faste restprodukter fra udvinding af jordnøddeolie, også formalede eller i form af piller (pellets)
	ex 2306	Oliekager og andre faste restprodukter fra udvinding af vegetabilske fedtstoffer eller olier, også formalede eller i form af piller (pellets), undtagen varer henhørende under pos. 2304 eller 2305 (undtagen oliekager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie henhørende under pos. 2306 90)
c)	1509	Olivenolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
	1510 00	Andre olier og fraktioner deraf fremstillet udelukkende af oliven, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede, herunder blandinger af disse olier og fraktioner med olier og fraktioner henhørende under pos. 1509
d)	0709 90 31	Oliven, friske eller kølede, ikke til fremstilling af olie
	0709 90 39	Andre oliven, friske eller kølede
	0710 80 10	Oliven, også kogte i vand eller dampkogte, frosne

▼**M23**

	KN-kode	Varebeskrivelse
	0711 20	Oliven, foreløbigt konserverede f. eks. med svovldioxid, i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring
	ex 0712 90 90	Oliven, tørrede, også snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte
	ex 2001 90 90	Oliven, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre
	ex 2004 90 30	Oliven, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne
	2005 70 00	Oliven, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne
e)	1522 00 39 1522 00 39	Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilsk voks, med indhold af olie, der har karakter af olivenolie
	2306 90 11 2306 90 19	Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie

▼**M34**

AFSNIT I

Samhandelsordning

Artikel 2

1. Ved import til Fællesskabet i artikel 1, stk. 2, litra c), nævnte produkter og produkter henhørende under KN-kode 0709 90 39, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31 og 1522 00 39 skal der fremlægges en importlicens.

Ved eksport af olivenolie fra Fællesskabet skal der fremlægges en eksportlicens.

Ved eksport fra Fællesskabet af andre end de i artikel 1, stk. 2, nævnte produkter kan der eventuelt kræves forelæggelse af en eksportlicens.

Licensen udstedes af medlemsstaterne til enhver, der anmoder herom, uanset hvor i Fællesskabet han er etableret, uden at dette i øvrigt anfægter anvendelsen af artikel 3.

Import- eller eksportlicensen gælder for hele Fællesskabet. Licensudstedelsen er betinget af, at der stilles sikkerhed for opfyldelsen af forpligtelsen til at gennemføre importen eller eksporten inden for licensens gyldighedsperiode; sikkerheden fortabes helt eller delvis, hvis transaktionen ikke eller kun delvis har fundet sted inden for nævnte frist, undtagen i tilfælde af force majeure.

2. Licensernes gyldighedsperiode og de øvrige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel fastsættes efter proceduren i artikel 38.

Artikel 2a

►**M35** 1. ◄ Medmindre andet er fastsat i denne forordning, anvendes toldsatserne i den fælles toldtarif for de i artikel 1, stk. 2, nævnte produkter.

▼**M35**

2. Uanset stk. 1 kan Kommissionen for at sikre en passende forsyning af EF-markedet med olivenolie ved indførsel fra tredjelande, såfremt markedsprisen for olivenolie i Fællesskabet i betydelig grad overstiger ►**M36** producentindikativprisen nedsat med produktionsstøtten og et beløb, der tilgodeser markedsudsvingene og udgifterne til transport af olivenolien fra produktionsområderne til forbrugsområderne, ◄ i en periode på mindst tre måneder, efter proceduren i artikel 38:

▼M35

— helt eller delvis suspendere anvendelsen af toldsatserne i den fælles toldtarif for olivenolie og fastlægge bestemmelserne for denne suspension

— åbne et kontingent for indførsel af olivenolie til nedsatte toldsatser i den fælles toldtarif og fastlægge bestemmelserne for dette kontingents forvaltning.

Disse foranstaltninger anvendes for den strengt nødvendige minimumsperiode, som under ingen omstændigheder må overskride udgangen af det pågældende produktionsår.

▼M34

Artikel 2b

1. For at undgå eller afhjælpe skadelige virkninger for EF-markedet af import af nogle de i artikel 1, stk. 2, litra c), d) og e), nævnte produkter, pålægges importen til satsen i den fælles toldtarif af et eller flere af disse produkter en tillægsimporttold, hvis betingelserne i artikel 5 i den aftale om landbrug, der er indgået i overensstemmelse med traktatens artikel 228 under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi, er opfyldt, undtagen i tilfælde hvor importen ikke risikerer at skabe forstyrrelser på EF-markedet, eller virkningerne ikke står i forhold til det mål, der søges opnået.

2. De udløsningspriser, under hvilke der kan pålægges en tillægsimporttold, er dem, Fællesskabet meddeler Verdenshandelsorganisationen.

De mængder, der skal overskrides, for at der pålægges en tillægsimporttold, fastlægges navnlig på grundlag af importen til Fællesskabet i de tre år, der går forud for det år, hvori de i stk. 1 nævnte skadelige virkninger opstår eller vil kunne opstå.

3. De importpriser, der tages i betragtning ved pålæggelse af en tillægsimporttold, fastlægges på grundlag af cif-importpriserne for den pågældende sending.

Med henblik herpå kontrolleres cif-importpriserne på grundlag af de repræsentative priser for det pågældende produkt på verdensmarkedet eller EF-importmarkedet.

4. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel ifølge proceduren i artikel 30. De omfatter navnlig:

a) en fastlæggelse af de produkter, for hvilke der kan anvendes tillægsimporttold i henhold til artikel 5 i landbrugsaftalen

b) de øvrige kriterier, som er nødvendige for at sikre, at stk. 1 anvendes i overensstemmelse med artikel 5 i nævnte aftale.

Artikel 3

1. For at muliggøre eksport af olivenolie samt rybs- og rapsfrø, der er høstet i Fællesskabet, på grundlag af de noteringer eller priser, der gælder på verdensmarkedet for disse produkter, og inden for de grænser, der følger af aftaler, der er indgået i overensstemmelse med traktatens artikel 228, kan forskellen mellem disse noteringer eller priser og priserne i Fællesskabet i fornødent omfang udlignes ved en eksportrestitution.

2. For tildeling af de mængder, der kan eksporteres med restitution, skal den fremgangsmåde, der fastlægges, være:

a) den, der passer bedst til produktets art og til situationen på det pågældende marked, således at de disponible ressourcer udnyttes så effektivt som muligt, under hensyn til EF-eksportens effektivitet og struktur, uden at dette dog må føre til forskelsbehandling mellem små og store erhvervsdrivende

b) den administrativt set mindst byrdefulde for de erhvervsdrivende under hensyn til kravene til forvaltningen

c) af en sådan art, at der ikke sker nogen form for forskelsbehandling mellem de berørte erhvervsdrivende.

▼M34

3. Restitutionen er ens for hele Fællesskabet.

Den kan differentieres efter bestemmelsessted, når verdensmarkedssituationen eller særlige krav på visse markeder gør dette nødvendigt. For så vidt angår olivenolie, kan restitutionen endvidere fastsættes på forkskellige (SIC! forskellige) niveauer alt efter kvalitet og præsentation, når verdensmarkedssituationen eller særlige krav på visse markeder gør dette nødvendigt.

Restitutionerne fastsættes efter proceduren i artikel 38. Fastsættelsen for olivenolie kan bl.a. ske.

a) med regelmæssige tidsintervaller

b) ved licitation, hvis markedssituationen berettiger det.

For olivenolies vedkommende kan licitationen begrænses til visse bestemmelseslande, kvantiteter, kvaliteter og præsentationsformer.

Medmindre fastsættelsen sker ved licitation fastsættes restitutionens størrelse mindst en gang om måneden. Restitutionerne kan om fornødent ændres af Kommissionen inden for tidsintervallet efter anmodning fra en medlemsstat eller på Kommissionens eget initiativ.

4. Restitutionerne for olivenolie fastsættes under hensyn til følgende:

a) situationen og den forventede udvikling af

— priserne for olivenolie og de disponible mængder på Fællesskabets marked

— verdensmarkedspriserne for olivenolie

b) de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, der indgås i henhold til traktatens artikel 228.

Hvis verdensmarkedssituationen imidlertid ikke gør det muligt at fastsætte de gunstigste noteringer for olivenolie, kan fastsættelsen ske på baggrund af markedsprisen for de vigtigste konkurrerende vegetabilske olier og den difference, der i løbet af en repræsentativ periode konstateres mellem denne pris og prisen på olivenolie.

Restitutionen må ikke være større end differencen mellem prisen på olivenolie i Fællesskabet og verdensmarkedsprisen, eventuelt korrigeret for at tage hensyn til udgifterne til eksport af disse produkter til dette marked.

5. Restitutionerne for rybs- og rapsfrø fastsættes under hensyntagen til:

a) de priser, der i Fællesskabet anvendes på de forskellige markeder, der er repræsentative for forarbejdning og eksport, samt prisniveauet for rybs- og rapsfrø på EF-markedet og den forventede prisudvikling for disse produkter

b) situationen i Fællesskabet og de disponible mængder af disse produkter i forhold til efterspørgslen

c) de gunstigste priser på de forskellige importerende tredjelandes markeder

d) omkostninger indtil afsendelsesstedet på verdensmarkedet

e) det økonomiske aspekt i forbindelse med de påtænkte udførsler

f) de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, der indgås i henhold til traktatens artikel 228.

6. Restitutionen ydes kun på begæring og mod fremlæggelse af den relevante ekportlicens.

▼M34

7. Det restitutionsbeløb, der skal anvendes ved eksport af olivenolie samt rybs- og rapsfrø, er det, der gælder på dagen for licensansøgningen, og hvis der er tale om differentierede restitutioner, som gælder samme dag

a) på det i licensen angivne bestemmelsessted, eller eventuelt

b) på det faktiske bestemmelsessted, hvis dette afviger fra det bestemmelsessted, der er anført på licensen. I så fald må beløbet ikke overstige det beløb, der gælder på det i licensen angivne bestemmelsessted.

For at undgå misbrug af fleksibiliteten i dette stykke kan der træffes passende foranstaltninger.

8. Stk. 6 og 7 kan efter proceduren i artikel 38 fraviges for olivenolie og rybs- og rapsfrø, hvis der ydes restitution for disse i forbindelse med fødevarehjælp.

9. Overholdelse af de mængdemæssige begrænsninger, der er en følge af de aftaler, der er indgået i henhold til traktatens artikel 228, sikres på grundlag af de eksportlicenser, der udstedes for de deri fastsatte referenceperioder, og som gælder for de pågældende produkter. For så vidt angår overholdelsen af de forpligtelser, der følger af de aftaler, der er indgået inden for rammerne af handelsforhandlingerne under Uruguay-runden, berøres licensernes gyldighed ikke af referenceperiodens udløb.

10. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, herunder bestemmelser vedrørende genfordelingen af de ikke tildelte eller ikke opbrugte mængder, der kan eksporteres, vedtages efter proceduren i artikel 38.

Artikel 3a

1. De almindelige regler for fortolkningen af den kombinerede nomenklatur og de særlige regler for dens anvendelse gælder ved tariferingen af de produkter, der er omfattet af denne forordning; den toldnomenklatur, der følger af anvendelsen af denne forordning, optages i den fælles toldtarif.

2. Medmindre andet er fastsat i denne forordning eller vedtaget i henhold til en af dens bestemmelser, er følgende forbudt i samhandelen med tredjelande:

— opkrævning af afgifter med en virkning svarende til told

— anvendelse af kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning.

Artikel 3b

1. Bliver Fællesskabets marked for et eller flere af de i artikel 1, stk. 2, nævnte produkter på grund af import eller eksport udsat for eller truet af alvorlige forstyrrelser, som kan bringe virkeliggørelsen af de i traktatens artikel 39 nævnte mål i fare, kan der anvendes egnede foranstaltninger i samhandelen med tredjelande, indtil forstyrrelsen eller truslen herom er ophørt.

Rådet, der træffer afgørelse efter afstemningsproceduren i traktatens artikel 43, vedtager de almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel.

2. Hvis den i stk. 1 nævnte situation indtræder, træffer Kommissionen på begæring af en medlemsstat eller på eget initiativ bestemmelse om de nødvendige foranstaltninger, som meddeles medlemsstaterne og straks bringes i anvendelse. Har Kommissionen fået forelagt en begæring fra en medlemsstat, træffer den afgørelse herom senest tre arbejdsdage efter begæringens modtagelse.

3. Medlemsstaterne kan inden for en frist på tre arbejdsdage efter meddelelsesdagen indbringe den af Kommissionen trufne foranstaltning for Rådet. Rådet træder straks sammen. Det kan ved kvalificeret flertal ændre eller ophæve den pågældende foranstaltning.

▼M34

4. Bestemmelserne i denne artikel anvendes under iagttagelse af de forpligtelser, der følger af de aftaler, som er indgået i overensstemmelse med traktatens artikel 228, stk. 2.

▼M9

AFSNIT II

Olivenolie

▼M36

Artikel 4

1. Der indføres en producentindikativpris for Fællesskabet.

Denne pris fastsættes i engrosleddet for almindelig jomfruolie med et indhold af frie fedtsyrer udtrykt i oliesyre på 3,3 g pr. 100 g.

2. For ►M39 produktionsårene 1998/99-2003/04 ◄ fastsættes den i stk. 1 omhandlede producentindikativpris til 383,77 ECU pr. 100 kg.

3. Medmindre andet vedtages af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, begynder produktionsåret for olivenolie den 1. november og slutter den 31. oktober det følgende år.

Artikel 5

1. Der indføres en produktionsstøtte for olivenolie. Denne støtte skal medvirke til at give producenterne en rimelig indkomst.

Støtten ydes til olivendyrkere på grundlag af den faktisk producerede mængde olivenolie.

Hele støtten, minus diverse nedsættelser efter fællesskabsbestemmelserne, skal udbetales til olivendyrkerne.

▼M40

2. Fra produktionsåret 1998/99 fastsættes enhedsbeløbet for den i stk. 1 omhandlede produktionsstøtte til 1 322,5 EUR pr. ton.

▼A5

3. Den maksimale mængde olivenolie, som den i stk. 1 omhandlede støtte gælder for, er 1 783 811 tons pr. produktionsår. Denne maksimale garantimængde fordeles således mellem medlemsstaterne i form af national garantimængde:

— Grækenland: 419 529 tons

— Spanien: 760 027 tons

— Frankrig: 3 297 tons

— Italien: 543 164 tons

— Cypern: 6 000 tons

— Portugal: 51 244 tons

— Slovenien: 400 tons

— Malta: 150 tons

De nationale garantimængder, som er fastsat for Cypern og Malta, er foreløbige. Tallene vil blive revideret i 2005 efter indførelsen af det geografiske informationssystem (GIS). Hvis den støtteberettigede produktion afviger fra den fastsatte mængde, beslutter Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 38 i forordning nr. 136/66/EØF at tilpasse Cyperns og Maltas nationale garantimængder i overensstemmelse hermed.

▼M36

4. Hver medlemsstat kan på vilkår, som Kommissionen fastsætter efter proceduren i artikel 38, tildele spiseoliven en del af sin nationale garantimængde og en del af sin olivenolieproduktionsstøtte.

▼M36

I så fald skal den nationale garantimængde, der lægges til grund ved anvendelsen af stk. 5 og 6, være den i stk. 3 fastsatte mængde med fradrag af en mængde, der svarer til den støtte, der er ydet til spiseoliven.

5. Hvis en medlemsstats faktiske produktion i et produktionsår er mindre end dens nationale garantimængde.

a) fordeles 20 % af differencen mellem de medlemsstater, som i samme produktionsår har overskredet deres nationale garantimængde; fordelingen finder sted i forhold til disse landes nationale garantimængder, og

b) lægges 80 % af differencen til den pågældende medlemsstats nationale garantimængde udelukkende for det efterfølgende produktionsår.

De resterende mængder fordeles af Kommissionen efter proceduren i artikel 38.

6. Den i stk. 2 omhandlede enhedsstøtte ydes i hver medlemsstat, hvis faktiske produktion, for hvilken retten til støtten er anerkendt, er mindre end eller lig med den nationale garantimængde, i givet fald forhøjet ifølge stk. 5.

I de øvrige medlemsstater er enhedsstøtten lig med det i stk. 2 omhandlede beløb justeret med en koefficient. Denne koefficient fremkommer ved at dividere den pågældende medlemsstats nationale garantimængde, i givet fald forhøjet ifølge stk. 5, med den faktiske produktion, for hvilken retten til støtten er anerkendt.

7. Med henblik på kontrol af beregningen af, hvor stor en mængde olie der kan ydes støtte for, fastsættes oliven- og olivenolieudbytterne for hvert produktionsår efter homogene produktionsområder.

8. Anerkendte producentorganisationer eller anerkendte foreninger af sådanne kan deltage i arbejdet med at beregne den i stk. 5 omhandlede faktiske produktion og fastsætte de i stk. 7 omhandlede udbytter.

9. En procentdel af den produktionsstøtte, der ydes til alle eller en del af producenterne, afsættes til finansiering af regionale foranstaltninger ►M39 til forbedring af olivenolie- og spiseolivenproduktionens kvalitet ◄ og dens miljøvirkninger i de enkelte producentmedlemsstater.

For ►M39 produktionsårene 1998/99-2003/04 ◄ fastsættes den i første afsnit nævnte procentdel til 1,4 % af produktionsstøtten til ►M39 olivenolie- og spiseolivenproducenter ◄.

10. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, fastsætter de almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel.

11. De i stk. 7 omhandlede udbytter og gennemførelsesbestemmelser til denne artikel vedtages efter proceduren i artikel 38 og, efter omstændighederne, efter proceduren i artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ([1]).

▼M9

Artikel 6

Producentindikativprisen fastsættes på et for producenten rimeligt niveau under hensyntagen til nødvendigheden af inden for Fællesskabet at opretholde den nødvendige produktionsstørrelse.

([1]) EFT L 94 af 28. 4. 1970, s. 13, specialudgave 1970 (I), s. 196. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1287/95 (EFT L 125 af 8. 6. 1995, s. 1).

▼M36

▼M34

▼M22

▼M38

▼M9

Artikel 11a

▼M36

Medlemsstaterne træffer hver for sit vedkommende de fornødne foranstaltninger til at forfølge overtrædelser af den i artikel 5 omhandlede støtteordning. Hvis de fra de kontrolkontorer, der er omhandlet i forordning (EØF) nr. 2262/84 af 17. juli 1984 om særlige foranstaltninger inden for olivenoliesektoren ([1]), får underretning om overtrædelser, træffer medlemsstaterne inden for tolv måneder efter underretningen beslutning om de videre skridt.

▼M9

Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om de i første afsnit nævnte foranstaltninger straks efter deres vedtagelse.

▼M36

Artikel 12a

Hvis der i fællesskabsområder opstår alvorlige forstyrrelser af markedet, kan der med henblik på at regulere det træffes beslutning efter proceduren i artikel 38 om at bemyndige organisationer, der tilbyder tilstrækkelige garantier, og som er godkendt af medlemsstaterne, til at indgå kontrakter om oplagring af den olivenolie, de afsætter. Blandt de pågældende organisationer bør der gives fortrinsstilling til producentsammenslutninger og foreninger af sådanne, der er anerkendt efter forordning (EF) nr. 952/97 ([2]).

De foranstaltninger, der er omhandlet i første afsnit, kan bl.a. udløses, når den konstaterede gennemsnitspris på markedet i en repræsentativ periode er lavere end 95 % af interventionsprisen for produktionsåret 1997/1998.

Det støttebeløb, som tildeles med henblik på opfyldelse af kontrakterne, samt gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, og især mængden, kvaliteten samt oplagringsperiodens længde, fastsættes efter proceduren i artikel 38, således at støtten får en væsentlig indvirkning på markedet. Støtten kan tildeles ved udbud i licitation.

▼M9

Artikel 13

For at afhjælpe virkningerne af en uregelmæssig høst på ligevægten mellem tilbud og efterspørgsel og således opnå en stabilisering af forbrugerpriserne kan Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, bestemme, at interventionsorganerne skal oprette et stødpudelager for olivenolie; Rådet vedtager efter samme fremgangsmåde betingelserne for oprettelse, forvaltning og afsætning af lageret.

([1]) EFT L 208 af 3. 8. 1984, s. 11. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2599/97 (EFT L 351 af 23. 12. 1997, s. 17).

([2]) EFT L 142 af 2. 6. 1997, s. 30.

▼M34

Artikel 20

1. Ved eksport af olivenolie til tredjelande kan der, hvis verdensmarkedsnoteringerne ligger over Fællesskabets pris, opkræves en afgift til udligning af forskellen mellem disse priser.

▼M36

▼M34

3. Eksportafgiften fastsættes af Kommissionen.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren i artikel 38.

Artikel 20a

1. Olivenolie, der anvendes til fremstilling af fiskekonserves henhørende under KN-kode 1604 bortset fra underposition 1604 30, konserves af krebs- og bløddyr henhørende under KN-kode 1605 og grøntsagskonserves henhørende under KN-kode 2001, 2002, 2003, 2004, og 2005, er omfattet af en ordning med produktionsrestitution.

2. Restitutionens størrelse fastsættes på grundlag af forskellen mellem priserne på verdensmarkedet og EU-markedet. I denne forbindelse tages der hensyn til:

— importbelastningen for olivenolie henhørende under underpositionen KN 1509 90 00 i løbet af en referenceperiode

— de elementer, der anvendes ved fastsættelsen af eksportrestitutionerne for olivenolie henhørende under underposition KN 1509 90 00 i løbet af en referenceperiode.

▼M36

▼M34

3. En restitution, der er fastsat tidligere, videreføres, når forskellen mellem denne restitution og den nye restitution ikke overskrider et vist beløb, som skal fastsættes nærmere.

▼M36

▼M34

5. Der opnås ret til restitution i det øjeblik, olien anvendes til fremstilling af konserves. Medlemsstaterne sikrer gennem en kontrolordning, at restitutionen udelukkende tildeles for olivenolie, der anvendes til fremstilling af konserves som omhandlet i stk. 1.

6. Kommissionen fastsætter hver anden måned produktionsrestitutionen.

7. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, herunder navnlig bestemmelserne vedrørende den i stk. 4 omhandlede kontrolordning, vedtages efter proceduren i artikel 38.

▼M34

▼M14

Artikel 20c

1. De producentorganisationer, der er anerkendt i henhold til denne forordning skal:

a) bestå af individuelle olivendyrkere og organisationer, der producerer og udnytter oliven og olivenolie, og som udelukkende omfatter olivendyrkere;

b) være i stand til at kontrollere deres medlemmers produktion af oliven og olivenolie;

c) såfremt de ikke er tilsluttet en anerkendt forening,

— være beføjede til at indgive en ansøgning om støtte for alle olivendyrkere, der er medlemmer,

— være beføjede til at modtage støtten og fordele den mellem medlemmerne;

d) såfremt de er tilsluttet en forening, være beføjede til at forelægge foreningen en opgørelse over hvert olivendyrkende medlems produktion med henblik på indgivelse af ansøgningen om støtte;

e) have et minimum af medlemmer eller repræsentere en vis procentdel af olivendyrkerne eller af olieproduktionen i det område, hvor de er oprettet;

f) i hele deres virksomhed undgå enhver forskelsbehandling af producenter, som kan tænkes at blive medlemmer, med hensyn til nationalitet eller etableringssted;

g) i deres vedtægter have bestemmelser, der sikrer, at de medlemmer af en producentorganisation, som ønsker at opgive deres medlemsskab, kan gøre dette,

— såfremt de har været medlemmer af organisationen i mindst tre år efter dennes anerkendelse, og

— på betingelse af, at de mindst et år inden deres udtræden underretter organisationen herom skriftligt.

2. De foreninger af producentorganisationer, der er anerkendt i henhold til denne forordning, skal:

a) udelukkende bestå af de i stk. 1 omhandlede organisationer;

b) være i stand til at koordinere og kontrollere tilsluttede organisationers virksomhed;

c) være beføjede til at indgive en enkelt ansøgning om støtte for samtlige producenter, der er medlemmer af organisationer;

d) være beføjede til at modtage støtten og fordele den blandt de i litra c) omhandlede producenter;

e) bestå af et minimum af organisationer eller repræsentere en vis procentdel af produktionen i den pågældende medlemsstat;

f) i deres vedtægter have bestemmelser, der sikrer, at de medlemmer af en forening, som ønsker at opgive deres medlemsskab kan gøre dette:

— såfremt de efter deres anerkendelse har været medlemmer af foreningen i mindst tre år, og

— på betingelse af, at de mindst et år inden deres udtræden underretter foreningen herom skriftligt.

3. Anerkendelsen af en producentorganisation eller forening inddrages, hvis betingelserne for anerkendelsen ikke var eller ikke længere er opfyldt.

4. Rådet vedtager med kvalificeret flertal på forslag fra Kommissionen de almindelige regler for gennemførelse af denne artikel.

▼M14

De nærmere bestemmelser for gennemførelsen af denne artikel fastsættes i henhold til fremgangsmåden i artikel 38.

Artikel 20d

▼M36

1. Der indeholdes en procentdel af den produktionsstøtte, der udbetales til organisationer og foreninger, som er anerkendt efter denne forordning. Indeholdelsen skal bidrage til finansiering af omkostningerne i forbindelse med de i artikel 5, stk. 7, og artikel 20c omhandlede opgaver.

►M40 Fra produktionsåret 1998/99 ◄ fastsættes den i første afsnit omhandlede procentdel af produktionsstøtten til 0,8 %.

▼M14

2. Så snart en forening indgiver en ansøgning om støtte, kan den pågældende medlemsstat til denne forening udbetale et nærmere fastsat forskud på støttebeløbet.

▼M36

▼M14

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 38.

▼B

AFSNIT III

Inden før Fællesskabet producerede andre vegatabilske olier og inden for Fællesskabet høstede olieholdige frø

Artikel 21

Artiklerne 22 til 29 vedrører følgende olieholdige frø:

— raps- og rybsfrø,

— solsikkefrø.

Rådet kan på forslag af Kommissionen efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2, beslutte, at disse bestemmelser også anvendes på andre olieholdige frø.

▼M11

Artikel 22

1. Hvert år inden den 1. august fastsættes der for Fællesskabet en indikativpris og en interventionspris for hver art olieholdige frø.

2. Med forbehold af artikel 25 gælder disse priser for hele det produktionsår, der begynder i det følgende år. De vedrører en standardkvalitet og fastsættes i engroshandelsleddet for en vare leveret frit lager og ikke losset.

▼M14

3. Medmindre andet vedtages af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, begynder produktionsåret for

— raps- og rybsfrø den 1. juli og slutter den 30. juni,

— solsikkefrø den 1. august og slutter den 31. juli.

▼M11

4. Rådet fastlægger efter fremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2, i de stk. 1 omhandlede priser samt den standardkvalitet, for hvilken priserne gælder.

▼B

Artikel 23

Indikativpriserne fastsættes under hensyntagen til nødvendigheden af inden for Fællesskabet at opretholde det nødvendige produktionsvolumen på et for producenten rimeligt niveau.

▼M11

Artikel 24

1. Interventionsprisen fastsættes ved at nedsætte indikativprisen:

— med et element, hvorved der tages hensyn til markedssvingningerne,

— med et element, hvorved der tages hensyn til omkostningerne til transport af frøene fra produktions- til forbrugsområderne.

De to elementer er dem, der gælder ved normal høst.

2. Interventionscentrene fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 38 og efter samråd med de pågældende medlemsstater.

▼M21

Artikel 24a

▼M26

1. Indikativprisen, interventionsprisen og interventionsopkøbsprisen for frø af dobbeltlave raps- og rybssorter forhøjes med et tillæg.

▼M21

2. Tillæget (SIC! Tillægget) fastsættes således, at Fællesskabets forsyning med frø af dobbeltlave sorter forbedres.

Tillæget (SIC! Tillægget) fastsættes af Rådet samtidig med og efter samme fremgangsmåde som indikativprisen og interventionsprisen.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, herunder de betingelser, som frø skal opfylde for at kunne betragtes som frø af dobbeltlave sorter, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

▼B

Artikel 25

▼M26

For at muliggøre en spredning af salget forhøjes indikativprisen, interventionsprisen og interventionsopkøbsprisen hver måned i mindst fem måneder i en periode, der skal fastlægges, fra begyndelsen af den femte måned i produktionsåret for raps- og rybsfrø og fra begyndelsen af den fjerde måned i produktionsåret for solsikkefrø, med samme beløb for de tre priser.

▼B

De månedlige tillæg, der er ens før hver måned, fastsættes årligt af Rådet på forslag af Kommissionen efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2; under hensyntagen til de gennemsnitlige oplagringsomkostninger og renter inden for Fællesskabet.

Artikel 26

▼M26

1. Interventionsorganerne opkøber i perioden fra 1. november til 31. maj eller, for så vidt angår solsikkefrø, der tilbydes til intervention i Spanien og Portugal, i perioden fra 1. august til 30. april, på betingelser fastsat efter stk. 2 og 3 det frø af fællesskabsoprindelse, som tilbydes det.

Interventionsopkøbsprisen udgør 94 % af interventionsprisen. Denne opkøbspris forhøjes i givet fald med de månedlige forhøjelser samt det i artikel 24a omhandlede tillæg og justeres med det i artikel 27a, stk. 4, omhandlede beløb.

▼B

Svarer imidlertid kvaliteten al de frø, der tilbydes interventionsorganerne, ikke til den kvalitet, for hvilken interventionsprisen er blevet

▼B

fastsat, reguleres opkøbsprisen ved hjælp af en tabel over tillæg og fradrag.

Hvis leveringen af frøene på et interventionsorgans begæring desuden sker til et andet sted end det center, der er opgivet af sælgeren på tidspunktet for tilbudet, tages der ved betalingen af frøene hensyn til den ændring i transportomkostningerne, som følger deraf for sælgeren.

▼M25

2. Rådet fastsætter med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen betingelserne for intervention og især de principper, i henhold til hvilke interventionsorganerne afsætter det af dem opkøbte frø.

▼B

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, særlig bestemmelserne om kvalitet og omfang af de tilbudte partier, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

Artikel 27

▼M21

1. Overstiger indikativprisen for en bestemt frøsort den i henhold til artikel 29 konstaterede verdensmarkedspris for denne sort, ydes der støtte for frø af den pågældende sort høstet og forarbejdet i Fællesskabet. Medmindre andet er vedtaget som undtagelser i henhold til stk. 3 og med forbehold af artikel 27a, er denne støtte lig med forskellen mellem disse priser.

Støtten for frø af dobbeltlave raps- og rybssorter fastsættes på grundlag af indikativprisen forhøjet med det i artikel 24a nævnte tillæg.

▼B

2. Såfremt kravet på den i stk. I omhandlede støtte er opstået i produktionsårets første to måneder kan der yderligere betales en godtgørelse før tidlig afsætning.

3. Rådet fastlægger på forslag af Kommissionen efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2, følgende:

a) grundsætningerne, i henhold til hvilke den i stk. 1 omhandlede støtte ydes;

b) grundsætningerne, i henhold til hvilke støttebeløbet i tilfælde af anomale forhold fastsættes;

c) enkelthederne ved kontrollen med retten til støtte; denne kontrol kan både angå frø med oprindelse inden for Fællesskabet og fra tredjelande indførte frø. For så vidt angår de sidstnævnte frø kan der fastsættes et system af importlicenser i forbindelse med en sikkerhedsstillelse;

d) reglerne, i henhold til hvilke støttebeløbets forudfastsættelse er tilladt;

e) gennemførelsesbestemmelserne til stk. 2.

4. Støttebeløbet fastlægges al Kommissionen.

5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

▼M22

Artikel 27a

▼M24

1. Rådet fastsætter efter fremgangsmåden i Traktatens artikel 43, stk. 2, pr. perioder på tre produktionsår og for første gang for produktionsårene 1988/1989, 1989/1990 og 1990/1991, maksimale garantimængder dels for raps- og rybsfrø produceret i Fællesskabet, dels for solsikkefrø produceret i Fællesskabet.

▼M30

Uanset foregående afsnit fastsætter Rådet, alene for produktionsåret 1991/92, de maksimale garantimængder på samme niveau som for produktionsåret 1990/91.

▼M22

2. De maksimale garantimængder for raps-, rybs- og solsikkefrø bestemmes under hensyntagen til produktionen i løbet af en referenceperiode og til den forventede udvikling i efterspørgslen.

▼M24

3. Hvis produktionen af raps-, rybs- og solsikkefrø ►M30 inden udgangen af oktober ◄ overstiger den maksimale garantimængde for de pågældende frø for det pågældende produktionsår, nedsættes støttebeløbet for dette produktionsår med incidensen på indikativprisen af en koefficient, der står i forhold til overskridelsens omfang.

Hvis anvendelsen af første afsnit på den faktiske produktion i stedet for den ved begyndelsen af produktionsåret anslåede produktion ville medføre en nedsættelse af støttebeløbet, der er forskellig fra den faktisk gennemførte nedsættelse, tilpasses støttebeløbet for det følgende produktionsår for at tage hensyn til denne situation.

▼M30

Uanset første og andet afsnit justeres støtten for raps- og rybsfrø, der er produceret i Spanien, for produktionsåret 1991/92 på en sådan måde, at den justerede indikativpris er den samme i Spanien som i Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985.

▼M29

3a. Ved udarbejdelse af prognoserne over og den endelige opgørelse af produktionen tages der med henblik på denne artikel ikke hensyn til de mængder, der er høstet på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

▼M22

4. Ved anvendelse af stk. 3 nedsættes interventionsprisen med samme beløb, som støtten er nedsat med.

5. Rådet vedtager med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen regler for bestemmelsen af den i stk. 3, første afsnit, omhandlede nedsættelse.

6. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

▼M34

▼B

Artikel 29

Den verdensmarkedspris, der beregnes for et grænseovergangssted til Fællesskabet, bestemmes på grundlag af de gunstigste indkøbsmuligheder i hvilken forbindelse priserne i givet fald reguleres under hensyn til priserne på de konkurrerende produkter. Kriterierne for denne bestemmelse samt det grænseovergangssted, der fastsættes for hver olieholdig frøsort, fastlægges af Rådet på forslag af Kommissionen efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2.

Artikel 30

Hver medlemsstat kan fra det tidspunkt at regne, fra hvilket den har afskaffet de nationale foranstaltninger, der bevirker en forhøjelse af priserne for andre vegetabilske olier end olivenolie, i et tidsrum af fem år yde støtte til produktionen af olie af kerner af inden for Fællesskabet høstede druer.

Artikel 31

Indtil en fælles landbrugspolitik for hør tages i anvendelse, kan medlemsstaterne yde støtte til produktion af hørfrø, der anvendes til produktion af olie.

Artikel 32

Den i artiklerne 30 og 31 nævnte støtte kan kun ydes for så vidt angår produkter, hvis pris i den pågældende medlemsstat i det produktionsår,

▼B

der lå forud for denne forordnings anvendelse, umiddelbart eller middelbart er blevet støttet.

Støtte skal ydes fra det første produktionsår, i hvilket denne forordning anvendes, højst i det til bibeholdelse af denne prisstøtte nødvendige omfang.

Inden anvendelse af støtte meddeler medlemsstaterne Kommissionen alle oplysninger om indførelse, beregning og ydelse af denne støtte.

AFSNIT IV

Almindelige bestemmelser

Artikel 33

Med forbehold al modstående bestemmelser i denne forordning finder traktatens artikler 92, 93 og 94 anvendelse på fremstilling af og handel med de i artikel 1 nævnte produkter.

Artikel 34

Uforenelig med anvendelsen af denne forordning på de i artikel 1, stk. 2, litra c) nævnte produkter er de foranstaltninger, som — for at sikre afsætningen af den nationale olivenolieproduktion — træffes af medlemsstaterne med det formål for øje at forhøje prisen for de øvrige vegetabilske olier i forhold til prisen for olivenolie.

▼M22

Artikel 35

1. De betegnelser og definitioner på olivenolie og olie af olivenpresserester, der er fastsat i bilaget, skal anvendes ved afsætning af disse produkter i medlemsstaterne samt i samhandelen mellem medlemsstaterne og med tredjelande.

2. I detailledet kan kun den i punkt 1, litra a) og b), og punkt 3 og 6, i bilaget omhandlede olie afsættes.

3. I perioden indtil den 31. december 1989 kan medlemsstaterne:

— ved afsætning på deres område tillade de betegnelser og definitioner på olivenolie og olie af olivenpresserester, der er anerkendte i de enkelte medlemsstater pr. 31. oktober 1987;

— med hensyn til den i punkt 3 i bilaget nævnte olie, der skal udføres, tillade anvendelse af udtrykket »ren olivenolie«.

4. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, kan ændre de betegnelser og definitioner, der er fastsat i bilaget.

5. Dersom der opstår vanskeligheder med afsætningen i Fællesskabet af de i bilaget omhandlede produkter, kan der efter fremgangsmåden i artikel 38 for et eller flere af de pågældende produkter træffes afgørelse om at forlænge den i stk. 3 nævnte periode ud over den 31. december 1989. Denne forlængelse kan ikke strække sig ud over to år.

Artikel 35a

1. For de i artikel 1 omhandlede produkter kan der træffes bestemmelse om afsætningsnormer; de kan bl.a. vedrøre kvalitetsklassificering, emballage og præsentationsform.

Når sådanne normer er vedtaget, kan de produkter, de gælder for, kun afsættes efter de nævnte normer.

2. Medlemsstaterne foretager en kontrol af overensstemmelsen af produkter, for hvilke der er fastlagt afsætningsnormer. De underretter Kommissionen om den ordning, der er indført til gennemførelse af dette stykke.

▼M22

3. Afsætningsnormerne vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38. Normerne vedtages under hensyntagen til de produktionstekniske behov og afsætningen samt udviklingen i metoderne til bestemmelse af de fysisk-kemiske og organoleptiske egenskaber ved de i artikel 1 nævnte produkter.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel samt de analysemetoder, der eventuelt skal anvendes, vedtages efter samme fremgangsmåde.

▼B

Artikel 36

Rådet kan på forslag af Kommissionen efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43. stk. 2. ændre fortegnelsen over de i stk. 1 nævnte produkter eller for så vidt angår disse produkter træffe alle fra denne forordning afvigende foranstaltninger, for at der kan tages hensyn til de særlige forhold, der ville kunne foreligge med hensyn til disse produkter.

▼M17

Artikel 36a

1. Olivenolie, der leveres som fødevarehjælp, opkøbes på Fællesskabets marked eller tages fra lagre, som interventionsorganerne ligger inde med.

De i artikel 1, stk. 2, litra b), omhandlede vegetabilske olier, der leveres som fødevarehjælp, opkøbes på Fællesskabets marked.

2. I nødsituationer, eller såfremt der ikke er produkter til rådighed på fællesskabsmarkedet, kan de i stk. 1 omhandlede produkter dog opkøbes i et udviklingsland.

3. Rådet fastlægger på forslag af Kommissionen og med kvalificeret flertal kriterierne for tilvejebringelse af produkterne og navnlig kriterierne for opkøb på Fællesskabets marked eller for anvendelse af den olivenolie, som interventionsorganismerne ligger inde med.

4. De nærmere bestemmelser for tilvejebringelse og levering af produkter til fødevarehjælp fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 38.

▼M39

Artikel 38

1. Kommissionen bistås af Forvaltningskomitéen for Fedtstoffer, i det følgende benævnt »komitéen«.

2. Når der henvises til denne artikel, finder artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF anvendelse.

Det i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF omhandlede tidsrum fastsættes til en måned.

3. Komitéen fastsætter selv sin forretningsorden.

▼B

Artikel 39

Komiteen kan undersøge ethvert andet spørgsmål, som formanden på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstats repræsentant forelægger den.

Artikel 40

Ved overgangsperiodens udløb bestemmer Rådet på forslag af Kommissionen efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2, under hensyntagen til de indhøstede erfaringer, om bestemmelserne i artikel 38 skal opretholdes eller ændres.

▼B

Artikel 41

1. Rådsforordning nr. 25 om finansieringen al den fælles landbrugspolitik ([1]) og de til gennemførelsen af forordning nr. 25 udstedte bestemmelser gælder på markederne for de i artikel 1 nævnte produkter fra anvendelsen af denne forordning at regne.

2. De i artikel 3, stk. 6, omhandlede udligningsafgifter gælder som importafgifter over for tredjelande i den i artikel II, stk. 4, i rådsforordning nr. 130/66/EØF om finansieringen af den fælles landbrugspolitik ([2]) anførte betydning.

Artikel 42

Ved denne forordnings gennemførelse skal der på passende måde tages lige meget hensyn til de i traktatens artikler 39 og 110 nævnte mål.

▼M9

Artikel 42a

Bilaget »den fælles toldtarif« til forordning (EØF) nr. 950/68, ændres således:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Toldsatser	
		autonom % eller importafgift (I)	bundet %
1	2	3	4
07.01	N. Oliven:		
	II. I andre tilfælde	7 (I)	—
07.03	A. Oliven:		
	II. I andre tilfælde	8 (I)	—
23.04	A. Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie:		
	I. ►C2 Med indhold af olivenolie på 3 vægtprocent og derunder ◄	fritagelse	—
	II. ►C2 Med indhold af olivenolie på over 3 vægtprocent ◄	fritagelse (I)	—

▼A3

Artikel 42b

1. Senest den 30. juni 1985 fremsender Kommissionen en rapport til Rådet med henblik på at gøre det muligt for dette at foretage en undersøgelse af de særlige foranstaltninger, der i givet tilfælde skal træffes for oliven til spisebrug, henhørende under pos. 07.01 N I, ex 07.02 A, 07.03 I, ex 07.04 B, ►M18 ex 20.01 C ◄ og ex 20.02 F.

2. Rådet vedtager med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen senest den 31. december 1985 de særlige foranstaltninger, der er nævnt i stk. 1.

▼B

Artikel 43

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse på de i artikel 1, stk. 2, litra c), d) og e), nævnte produkter fra 1. november 1966 og på de øvrige i artikel 1 nævnte produkter fra 1 juli 1967.

([1]) EFT nr. 30 af 20. 4. 1962, s. 991/62.
([2]) EFT nr. 165 af 21. 9. 1966, s. 2965/66.

▼B

Skulle overgangsforanstaltninger være nødvendige for at lette overgangen fra de nugældende regler i medlemsstaterne til de i denne forordning fastsatte regler, særlig såfremt anvendelsen af disse regler på det fastsatte tidspunkt for så vidt angår visse produkter ville støde på væsentlige vanskeligheder, træffes disse foranstaltninger efter fremgangsmåden i artikel 38. Deres gyldighedsperiode er begrænset til det første år før anvendelsen af denne forordning på de enkelte produkter.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼**M39**

BILAG

BETEGNELSER OG DEFINITIONER PÅ OLIVENOLIE OG OLIE AF OLIVENPRESSEREST SOM OMHANDLET I ARTIKEL 35

1. JOMFRUOLIER

Olie, der er udvundet af oliven udelukkende ved mekaniske processer eller andre fysiske processer, der ikke medfører nogen ændring af olien, og som ikke har undergået anden behandling end vask, dekantering, centrifugering eller filtrering, men ikke olie, der er udvundet ved hjælp af et opløsningsmiddel, et kemisk eller biokemisk hjælpestof eller reesterificering, eller blandinger med olier af anden art.

Følgende udtømmende klassificering og betegnelser gælder for disse olier:

a) **ekstra jomfruolie**

jomfruolie, hvis syretal udtrykt i oliesyre højst må være 0,8 g pr. 100 g, og hvis øvrige kendetegn svarer til kendetegnene for denne kategori

b) **jomfruolie**

jomfruolie, hvis syretal udtrykt i oliesyre højst må være 2 g pr. 100 g, og hvis øvrige kendetegn svarer til kendetegnene for denne kategori

c) **bomolie**

jomfruolie, hvis syretal udtrykt i oliesyre er højere end 2 g pr. 100 g, og hvis øvrige kendetegn svarer til kendetegnene for denne kategori.

2. RAFFINERET OLIVENOLIE

Olivenolie, der er udvundet ved raffinering af jomfruolie, hvis syretal udtrykt i oliesyre ikke må være højere end 0,3 g pr. 100 g, og/eller hvis øvrige kendetegn svarer til kendetegnene for denne kategori.

3. OLIVENOLIE — BESTÅENDE AF RAFFINERET OLIVENOLIE OG JOMFRUOLIER

Olie, der er fremkommet ved sammenstikning af raffineret olivenolie og jomfruolie, bortset fra bomolie, hvis syretal udtrykt i oliesyre ikke må være højere end 1 g pr. 100 g, og hvis øvrige kendetegn svarer til kendetegnene for denne kategori.

4. RÅ OLIE AF OLIVENPRESSEREST

Olie, der er udvundet af olivenpresserester behandlet med et opløsningsmiddel eller ved fysiske processer, eller som med undtagelse af bestemte kendetegn svarer til bomolie, bortset fra olie udvundet ved reesterificering og blandinger med olier af anden art, og hvis øvrige kendetegn svarer til kendetegnene for denne kategori.

5. RAFFINERET OLIE AF OLIVENPRESSEREST

Olie, der er udvundet ved raffinering af rå olie af olivenpresserester, hvis syretal udtrykt i oliesyre ikke må være højere end 0,3 g pr. 100 g, og hvis øvrige kendetegn svarer til kendetegnene for denne kategori.

6. OLIE AF OLIVENPRESSEREST

Olie, der er fremkommet ved sammenstikning af raffineret olie af olivenpresserester og jomfruolie, bortset fra bomolie, hvis syretal udtrykt i oliesyre ikke må være højere end 1 g pr. 100 g, og hvis øvrige kendetegn svarer til kendetegnene for denne kategori.